

OŚR.G.6222.3.2016

## DECYZJA

Na podstawie art. 155 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeks postępowania administracyjnego* (tekst jednolity: Dz. U. z 2016 r. poz. 23), po rozpatrzeniu wniosku p. Krzysztofa Kota Dyrektora Zakładu Produkcyjnego CARGILL POLAND Sp. z o. o. Oddział w Tworogu działającego z pełnomocnictwa w imieniu Spółki CARGILL POLAND Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie przy ul. Wołoskiej 22 (pismo z dnia 12.01.2016 r., z datą wpływu do Starostwa: 13.01.2016 r.) o zmianę udzielonego Spółce pozwolenia zintegrowanego

### o r z e k a m

**A. Zmieniam, za zgodą strony, decyzję Starosty Tarnogórskiego z dnia 13.12.2012 r. znak OŚR.G.6222.8.2012 (zmienioną decyzją Starosty Tarnogórskiego: z dnia 05.12.2014 r. znak OŚR.G.6222.14.2014) udzielającą spółce CARGILL POLAND Sp. z o. o. z siedzibą w Warszawie przy ul. Wołoskiej 22 pozwolenia zintegrowanego na eksploatację instalacji IPPC do produkcji lub przetwórstwa produktów spożywczych z surowych produktów roślinnych o zdolności produkcyjnej (obliczonej jako wartość średnia w stosunku do produkcji kwartalnej) ponad 300 ton wyrobów gotowych na dobę – zlokalizowanej na terenie Wytwórni Pasz w Tworogu położonej przy ul. Renarda 10, w następujący sposób:**

**1. w pkt. A.II.1. o tytule: Instalacja do produkcji pasz (IPPC), punktorem o tytule: Linia rozdrabniania surowców, obejmująca: zmienianej decyzji otrzymuje w całości nowe brzmienie:**

”

➤ **Linia rozdrabniania surowców, obejmująca:**

dwa młyny bijakowe do mielenia wszystkich rodzajów zbóż: jeden van Aarsen'a typu 1000-2D, o wydajności 10 Mg/h, drugi firmy Buhler typu CH-9240 o wydajności 20 Mg/h, wyposażone w zapory magnetyczne, przenośnik kubełkowy do transportu surowców z silosów do linii rozdrabniania, dwa wspólne dla obu młynów zbiorniki podające surowiec o pojemności 20 m<sup>3</sup> i 15 m<sup>3</sup>, wspólny zbiornik do odbioru zmielonego materiału o pojemności 5,8 m<sup>3</sup>, przenośnik ślimakowy podający zmielony materiał do zbiornika nad mieszarką.

Każdy młyn bijakowy wyposażony jest w szafę aspiracyjną służącą jako komora rozprężna oraz zespół filtrów tkaninowych typu DUST FILTER CAE215 o skuteczności odpylania 98%. Oczyszczone gazy powstające podczas operacji rozdrabniania surowców w młynach kierowane są wentylatorami typu CMAE 315 o wydajności 1 000 Nm<sup>3</sup>/h wyposażonymi w indywidualne tłumiki dźwięku do emitora: E-27 o wysokości h = 27 m i średnicy d = 1,25 m poprzez kondygnacje wewnątrz budynku produkcyjnego ponad poziom dachu.

”

**2. w pkt. A.II.2.1. o tytule: Instalacja energetycznego spalania paliw zmienianej decyzji otrzymuje w całości nowe brzmienie:**

„Instalacja energetycznego spalania paliw o łącznej mocy cieplnej wprowadzonej w paliwie 1,731 MWt, składająca się z:

- kotła wodnego nr 1 o mocy cieplnej 96 kWt opalanego gazem ziemnym w budynku administracyjnym - do celów grzewczych,
- kotła wodnego nr 2 o mocy cieplnej 65 kWt opalanego gazem ziemnym w budynku technicznym - do celów grzewczych,
- kotła parowego nr 3 o mocy cieplnej 1570 kWt opalanego gazem ziemnym w budynku produkcyjnym - do celów procesowych.

Woda do uzupełniania strat w obiegu kotłowym produkowana jest we własnej stacji uzdatniania wody składającej się z dwóch kolumn jonitowych EUROWATER, 2 zbiorników wody uzdatnionej o pojemności 1,5 m<sup>3</sup> każdy, zbiornika wody zasilającej o pojemności 2 m<sup>3</sup> i odgazowywacza termicznego.

”

**3. w pkt. A.VI.1.1.1.d. o tytule: Linia rozdrabniania surowców** zmienianej decyzji otrzymuje w całości nowe brzmienie:

”

**d. Linia rozdrabniania surowców**

Rozdrabnianie surowców prowadzone jest w dwóch młynach bijakowych: jeden van Aarsen'a typu 1000-2D o wydajności 10 Mg/h, drugi firmy Buhler typu CH-9240 o wydajności 20 Mg/h. Nad młynami znajdują się dwa zbiorniki surowców służące do dozowania surowców gruboziarnistych wymagających rozdrobnienia.

Źródłem emisji zanieczyszczeń pyłowych jest proces transportu i rozdrabniania surowca.

Każdy z młynów rozdrabniających wyposażony jest w szafę aspiracyjną służącą jako komora rozprężna oraz zespół filtrów tkaninowych typu DUST FILTER CAE215 o skuteczności odpylania 98%.

Gazy z filtrów kierowane są indywidualnymi wentylatorami typu CMAE 315 o wydajności 1000 Nm<sup>3</sup>/h posiadającymi tłumiki dźwięku do emitora: E-27 o wysokości h = 27 m i średnicy d = 1,25 m poprzez kondygnacje wewnątrz budynku produkcyjnego ponad poziom dachu.

”

**4. w pkt. A.VI.1.1.2.a. o tytule: Instalacja energetycznego spalania paliw** zmienianej decyzji otrzymuje w całości nowe brzmienie:

”

**a. Instalacja energetycznego spalania paliw**

To kotłownia pomocnicza, w której eksploatowane są:

- kocioł wodny nr 1 o mocy cieplnej 96 kWt opalany gazem ziemnym w budynku administracyjnym - do celów grzewczych,
- kocioł wodny nr 2 o mocy cieplnej 65 kWt opalany gazem ziemnym w budynku technicznym - do celów grzewczych,
- kocioł parowy nr 3 o mocy cieplnej 1570 kWt opalany gazem ziemnym w budynku produkcyjnym - do celów procesowych.

”

**B. Treść pozostałych punktów orzeczenia zmienianej decyzji pozostaje bez zmian.**

**UZASADNIENIE**

Wnioskiem z dnia 12.01.2016 r. (z datą wpływu do Starostwa: 13.01.2016 r.) p. Krzysztof Kot Dyrektor Zakładu Produkcyjnego CARGILL POLAND Sp. z o. o. Oddział w Tworogu działający z pełnomocnictwa w imieniu Spółki CARGILL POLAND Spółka z ograniczoną



odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie przy ul. Wołoskiej 22 wystąpił o zmianę decyzji Starosty Tarnogórskiego z dnia 13.12.2012 r. znak OŚR.G.6222.8.2012 (zmienioną decyzją Starosty Tarnogórskiego: z dnia 05.12.2014 r. znak OŚR.G.6222.14.2014), która wyżej wymienionej Spółce udziela pozwolenia zintegrowanego na eksploatację instalacji IPPC do produkcji lub przetwórstwa produktów spożywczych z surowych produktów roślinnych o zdolności produkcyjnej (obliczonej jako wartość średnia w stosunku do produkcji kwartalnej) ponad 300 ton wyrobów gotowych na dobę – zlokalizowanej na terenie Wytwórni Pasz w Tworogu położonej przy ul. Renarda 10.

Wnioskodawca wskazał, iż dokonanie wnioskowanej zmiany pozwolenia zintegrowanego podyktowane jest planowaną zmianą w instalacji, polegającą na:

1. zmianie sposobu odprowadzania oczyszczonych gazów powstających podczas rozdrabniania surowców w młynach (połączenie zewnętrznych wylotów dwóch emitorów E-27 i E-28 o wysokości  $h=14$  m i średnicy  $d=0,4$  m każdy, na jeden emitor E-27 o wysokości  $h=27$  m i średnicy  $d=1,25$  m),
2. zmianie instalacji energetycznego spalania paliw (wymiana 3 kotłów opalanych gazem ziemnym o łącznej mocy cieplnej wprowadzanej w paliwie 3,015 MWt na trzy kotły opalane gazem ziemnym o łącznej mocy cieplnej wprowadzanej w paliwie 1,731 MWt).

Starosta Tarnogórski przed wszczęciem postępowania administracyjnego w sprawie zakończonej orzeczeniem niniejszej decyzji dokonał analizy zakresu wnioskowanej zmiany. W ocenie tutejszego organu planowana zmiana w instalacji j.w. to działania, które nie wyczerpują podanej w art. 3 pkt. 7 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. *Prawo ochrony środowiska* (tekst jednolity: Dz. U. z 2013 r., poz. 1232 z późn. zm.) definicji istotnej zmiany pozwolenia zintegrowanego. Stąd Starosta Tarnogórski rozpatrując sprawę wnioskowanej zmiany decyzji zastosował procedurę administracyjną określoną przez art. 155 *Kodeksu postępowania administracyjnego*.

Pismem z dnia 26.01.2016 r. znak OŚR.G.6222.3.2016 Starosta Tarnogórski zawiadomił zainteresowane strony o wszczęciu na wniosek p. Krzysztofa Kota Dyrektora Zakładu Produkcyjnego CARGILL POLAND Sp. z o. o. Oddział w Tworogu działającego z pełnomocnictwem w imieniu Spółki CARGILL POLAND Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością postępowania administracyjnego w sprawie wnioskowanej zmiany pozwolenia zintegrowanego, informując równocześnie o zakresie wnioskowanej zmiany i o możliwości wnoszenia w określonym terminie ewentualnych uwag i wniosków w sprawie.

W określonym terminie nie wpłynęły żadne uwagi odnośnie wszczętego postępowania administracyjnego, stąd podejmując niniejszą decyzję Starosta wziął pod uwagę, co następuje:

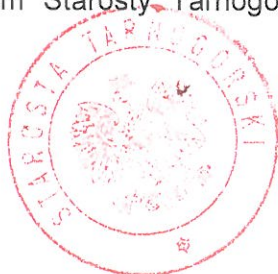
Zakres zmiany decyzji j.w. nie dotyczy istotnej zmiany pozwolenia zintegrowanego oraz będą spełnione standardy jakości środowiska i podstawowe elementy Najlepszej Dostępnej Techniki.

Starosta Tarnogórski uwzględniając powyższe ustalenia (wnikające z załączonej do wniosku dokumentacji) oraz obowiązujące przepisy prawa uznał, iż instalacja zlokalizowana na terenie Wytwórni Pasz w Tworogu po zmianie spełnia wymagania niezbędne do zmiany udzielonego pozwolenia zintegrowanego, wobec powyższego orzeczono jak w sentencji.

Zmianie decyzji orzekającej udzielenie pozwolenia zintegrowanego nie sprzeciwiają się przepisy szczególne, a za dokonaniem wnioskowanej zmiany przemawia słuszny interes strony.

Wobec powyższego orzeczono jak w sentencji.

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Katowicach za pośrednictwem Starosty Tarnogórskiego w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.



z up. STAROSTY  
Naczelnik Wydziału  
Ochrony Środowiska i Rolnictwa  
mgr Irena Gatys

*Handwritten signature*